REGLAMENTO (CEE) Nº 2294/88 DE LA COMISIÓN

de 26 de julio de 1988

relativo a la venta, según el procedimiento definido en el Reglamento (CEE) nº 2539/84, de carne de vacuno en poder de organismos de intervención para su transformación en la Comunidad y por el que se deroga el Reglamento (CEE) nº 1251/88

LA COMISIÓN DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS,

Visto el Tratado constitutivo de la Comunidad Económica Europea,

Visto el Reglamento (CEE) nº 805/68 del Consejo, de 27 de junio de 1968, por el que se establece la organización común de mercados en el sector de la carne de bovino [1], cuya última modificación la constituye el Reglamento (CEE) nº 2248/88 [2], y, en particular, el apartado 3 de su artículo 7,

Considerando que el Reglamento (CEE) nº 2539/84 de la Comisión, de 5 septiembre de 1984, por el que se establecen modalidades especiales de determinadas ventas de carnes de vacuno congeladas en poder de los organismos de intervención [3], modificado por el Reglamento (CEE) nº 1809/87 [4], establece la posibilidad de aplicar un procedimiento en dos fases para la venta de carne de vacuno procedente de existencias de intervención;

Considerando que algunos organismos de intervención tienen en su poder existencias de carne de vacuno no deshuesada; que, habida cuenta de los elevados gastos de almacenamiento, es conveniente evitar una prolongación del período de almacenamiento; que, en la actual situación del mercado, es posible comercializar parte de dicha carne para su transformación en la Comunidad;

Considerando que es conveniente proceder a esas ventas de conformidad con lo dispuesto en los Reglamentos (CEE) nº 2539/84 y 569/88 de la Comisión [5], cuya última modificación la constituye el Reglamento (CEE) nº 2293/88 [6], y en el Reglamento (CEE) nº 2182/77 de la Comisión [7], cuya última modificación la constituye el Reglamento (CEE) nº 3988/87 [8], estableciendo al mismo tiempo disposiciones que prescriban las excepciones necesarias, atendiendo sobre todo al destino de los productos de que se trate;

Considerando que debería derogarse el Reglamento (CEE) nº 1251/88 de la Comisión [9];

Considerando que las medidas previstas en el presente Reglamento se ajustan al dictamen del Comité de gestión de la carne de bovino,

HA ADOPTADO EL PRESENTE REGLAMENTO:

Artículo 1

1. Se procede a la venta, para su transformación en la Comunidad, de las siguientes cantidades de carne de vacuno:

— alrededor de 1 100 toneladas de carne no deshuesada en poder del organismo de intervención belga y compradas antes del 1 de junio de 1986,

— alrededor de 2 000 toneladas de carne sin deshuesar en poder del organismo de intervención alemán y compradas antes del 1 de junio de 1986,

— alrededor de 1 000 toneladas de carne no deshuesada en poder del organismo de intervención neerlandés y compradas antes del 1 de octubre de 1986,

— alrededor de 2 000 toneladas de carne no deshuesada en poder del organismo de intervención del Reino Unido y compradas antes del 1 de noviembre de 1986,

— alrededor de 2 000 toneladas de carne no deshuesada en poder del organismo de intervención Irlandés y compradas antes del 1 de noviembre de 1986.

2. Se procederá a la venta, para su posterior deshuesado y transformación, de unas 1 500 toneladas de cuartos traseros en poder del organismo de intervención italiano y comprados con arreglo a los Reglamentos (CEE) nºs 2964/86 de la Comisión [10] y 1294/87 de la Comisión [11].

Los cuartos traseros deberán deshuesarse durante los treinta días siguientes al de la intervención, bajo control del organismo italiano competente y en una sala de despiece reconocida por éste.

3. Los organismos de intervención mencionados en los apartados 1 y 2 venderán de forma prioritaria las carnes cuyo período de almacenamiento sea más largo.

4. Las ventas tendrán lugar con arreglo a lo dispuesto en los Reglamentos (CEE) nºs 2539/84, 569/76, 2182/77 y en el presente Reglamento.

5. En el Anexo I se indican las calidades y los precios mínimos contemplados en el apartado 1 del artículo 3 del Reglamento (CEE) nº 2539/84.

6. Únicamente se tomarán en consideración las ofertas que lleguen a los organismos de intervención de que se trate a más tardar el 27 de julio de 1988 a las 12 horas.

---

[1] DO nº L 148 de 28. 6. 1968, p. 24.
[2] DO nº L 198 de 26. 7. 1988.
[3] DO nº L 238 de 6. 9. 1984, p. 13.
[4] DO nº L 170 de 30. 6. 1987, p. 23.
[5] DO nº L 55 de 1. 3. 1988, p. 1.
[6] Véase la página 16 del presente Diario Oficial.
[7] DO nº L 251 de 1. 10. 1977, p. 60.
[8] DO nº L 376 de 31. 12. 1987, p. 31.
[9] DO nº L 119 de 7. 5. 1988, p. 11.
[10] DO nº L 276 de 27. 9. 1986, p. 12.
[11] DO nº L 121 de 9. 5. 1987, p. 28.

7. Los interesados podrán obtener la información sobre las cantidades y el lugar donde se encuentran almacenados los productos en las direcciones indicadas e el Anexo II.

Artículo 2

1. No obstante lo dispuesto en los apartados 1 y 2 del artículo 3 del Reglamento (CEE) nº 2182/77, la oferta, o la solicitud de compra:

a) únicamente será válida si la presenta una persona física o jurídica que lleve ejerciendo doce meses como mínimo una actividad en la industria de la transformación para fabricar productos que contengan carne de vacuno y que esté inscrita en un registro de un Estado miembro;

b) deberá acompañarse:

— de un compromiso escrito del solicitante en el que se indique que este último transformará las carnes en los productos que se especifican en el apartado 1 del artículo 1 del Reglamento (CEE) nº 2182/77, en el plazo establecido en el apartado 1 del artículo 5 de dicho Reglamento,

— de la indicación precisa del establecimiento o establecimientos donde vaya a transformarse la carne comprada.

2. Los solicitantes mencionados en el apartado 1 podrán encargar a un mandatario que recoja los productos que compren. En tal caso, el mandatario presentará las ofertas, o las solicitudes de compra, de los solicitantes que represente.

3. Los compradores y los mandatarios mencionados en los apartados anteriores tendrán al día una contabilidad que permita establecer el destino y la utilización de los productos, sobre todo para verificar la correspondencia entre a cantidades de productos comprados y las de productos transformados.

Artículo 3

El plazo de dos meses, para hacerse cargo de la carne, mencionado en el artículo 6 del Reglamento (CEE) nº 2539/84 se sustituye por el de un mes.

Artículo 4

1. El importe de la garantía mencionada en el apartado 1 del artículo 5 del Reglamento (CEE) nº 2539/84 queda fijado en 5 ECU por 100 kilogramos.

2. El importe de la garantía mencionada en el apartado 3, punto a) del artículo 5 del Reglamento (CEE) nº 2539/84 queda fijado en:

— 100 ECU por 100 kilogramos de cuartos traseros mencionados en el apartado 1 del artículo 1,

— 200 ECU por 100 kilogramos de cuartos traseros mencionados en el apartado 2 del artículo 1,

destinados a la fabricación de los productos enunciados en el apartado 1 del artículo 1 del Reglamento (CEE) nº 2182/77.

En cuanto a la garantía mencionada en el segundo guión del primer párrafo, del deshuesado a que se refiere el apartado 2 del artículo 1 constituirá parte del requisito principal en el sentido del apartado 3 del artículo 5 del Reglamento (CEE) nº 2182/77.

Artículo 5

A efectos de aplicación del presente Reglamento, 100 kilogramos de cuartos traseros no deshuesados equivalen a 64 kilogramos de carne deshuesada, una vez retirados el solomillo y el lomo bajo.

Artículo 6

Queda derogado el Reglamento (CEE) nº 1251/88.

Artículo 7

El presente Reglamento entrará en vigor el 27 de julio de 1988.

El presente Reglamento será obligatorio en todos sus elementos y directamente aplicable en cada Estado miembro.

Hecho en Bruselas, el 26 de julio de 1988.

Por la Comisión

Frans ANDRIESSEN

Vicepresidente

ANEXO I — BILAG I — ANHANG I — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I — ANNEX I — ANNEXE I — ALLEGATO I — BIJLAGE I — ANEXO I

Estado miembro Medlemsstat Mitgliedstaat Κράτος μέλος Member State État membre Stato membro Lid-Staat Estado-membro	Productos Produkter Erzeugnisse Προϊόντα Products Produits Prodotti Produkten Produtos	Cantidades (toneladas) Mængde (tons) Mengen (Tonnen) Ποσότητες (τόνοι) Quantities (tonnes) Quantités (tonnes) Quantità (tonnellate) Hoeveelheid (ton) Quantidade (toneladas)	Precio mínimo expresado en ECU por tonelada (1) (2) Mindstepriser i ECU/ton (1) (2) Mindestpreise, ausgedrückt in ECU/Tonne (1) (2) Ελάχιστες τιμές πωλήσεως εκφραζόμενες σε ECU ανά τόνο (1) (2) Minimum prices expressed in ECU per tonne (1) (2) Prix minimaux exprimés en Écus par tonne (1) (2) Prezzi minimi espressi in ECU per tonnellata (1) (2) Minimumprijzen uitgedrukt in Ecu per ton (1) (2) Preço mínimo expresso em ECUs por tonelada (1) (2)
Belgique/België	— *Quartiers arrière provenant des :* — *Achtervoeten afkomstig van :* Catégorie A / categorie A	1 100	1 600,0
Nederland	— *Achtervoeten afkomstig van :* Categorie A	1 000	1 600,0
United Kingdom	— *Hindquarters from :* Steers / Category C	2 000	1 600,0
Bundesrepublik Deutschland	— *Hinterviertel :* Kategorie A	2 000	1 600,0
Ireland	— *Hindquarters from :* Steers / Category C	2 000	1 600,0
Italia	— *Quarti posteriori provenienti dai :* Vitelloni	1 500	1 600,0

(1) En caso de que los productos estén almacenados fuera del Estado miembro al que pertenezca el organismo de intervención poseedor, estos precios se ajustarán con arreglo a lo dispuesto en el Reglamento (CEE) nº 1805/77.

(1) I tilfælde, hvor varer er oplagrede uden for den medlemsstat, hvor interventionsorganet er hjemmehørende, tilpasses disse priser i overensstemmelse med bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1805/77.

(1) Falls die Lagerung der Erzeugnisse außerhalb des für die betreffende Interventionsstelle zuständigen Mitgliedstaats erfolgt, werden diese Preise gemäß den Vorschriften der Verordnung (EWG) Nr. 1805/77 angepaßt.

(1) Στην περίπτωση που τα προϊόντα είναι αποθεματοποιημένα εκτός του κράτους μέλους στο οποίο υπάγεται ο αρμόδιος οργανισμός παρεμβάσεως, οι τιμές αυτές προσαρμόζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1805/77.

(1) In the case of products stored outside the Member State where the intervention agency responsible for them is situated, these prices shall be adjusted in accordance with the provisions of Regulation (EEC) No 1805/77.

(1) Au cas où les produits sont stockés en dehors de l'État membre dont relève l'organisme d'intervention détenteur, ces prix sont ajustés conformément aux dispositions du règlement (CEE) nº 1805/77.

(1) Qualora i prodotti siano immagazzinati fuori dello Stato membro da cui dipende l'organismo detentore, detti prezzi vengono ritoccati in conformità del disposto del regolamento (CEE) n. 1805/77.

(1) Ingeval de produkten zijn opgeslagen buiten de Lid-Staat waaronder het interventiebureau dat deze produkten onder zich heeft ressorteert, worden deze prijzen aangepast overeenkomstig de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1805/77.

(1) No caso de os produtos estarem armazenados fora do Estado-membro de que depende o organismo de intervenção detentor, estes preços serão ajustados conforme o disposto no Regulamento (CEE) nº 1805/77.

(2) Estos precios se entenderán netos con arreglo a lo dispuesto en el apartado 1 del artículo 17 del Reglamento (CEE) nº 2173/79.

(2) Disse priser gælder netto i overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 17, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2173/79.

(2) Diese Preise gelten netto gemäß den Vorschriften von Artikel 17 Absatz 1 der Verordnung (EWG) Nr. 2173/79.

(2) Οι τιμές αυτές εφαρμόζονται επί του καθαρού βάρους σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 17 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2173/79.

(2) These prices shall apply to net weight in accordance with the provisions of Article 17 (1) of Regulation (EEC) No 2173/79.

(2) Ces prix s'entendent poids net conformément aux dispositions de l'article 17 paragraphe 1 du règlement (CEE) nº 2173/79.

(2) Il prezzo si intende peso netto in conformità del disposto dell'articolo 17, paragrafo 1 del regolamento (CEE) n. 2173/79.

(2) Deze prijzen gelden netto, overeenkomstig de bepalingen van artikel 17, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2173/79.

(2) Estes preços aplicam-se a peso líquido, conforme o disposto no nº 1 do artigo 17º do Regulamento (CEE) nº 2173/79.

ANEXO II — BILAG II — ANHANG II — ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II — ANNEX II — ANNEXE II — ALLEGATO II — BIJLAGE II — ANEXO II

Direcciones de los organismos de intervención — Interventionsorganernes adresser — Anschriften der Interventionsstellen — Διευθύνσεις των οργανισμών παρεμβάσεως — Addresses of the intervention agencies — Adresses des organismes d'intervention — Indirizzi degli organismi d'intervento — Adressen van de interventiebureaus — Endereços dos organismos de intervenção

BELGIQUE/BELGIË :
Office belge de l'économie et de l'agriculture
rue de Trèves 82
1040-Bruxelles
Belgische Dienst voor Bedrijfsleven en Landbouw
Trierstraat 82
1040-Brussel
Tél. 02/230 17 40, télex 24076 OBEA BRU B

BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND :
Bundesanstalt für landwirtschaftliche Marktordnung (BALM)
Geschäftsbereich 3 (Fleisch und Fleischerzeugnisse)
Postfach 180 107, Adickesallee 40
6000 Frankfurt am Main 18
Tel. (069) 1 56 40 App. 772/773 Telex : 041156

IRELAND :
Department of Agriculture
Agriculture House
Kildare Street
Dublin 2
Tel. (01) 78 90 11, ext. 22 78
Telex 4280 and 5118

NEDERLAND :
Voedselvoorzieningsin- en verkoopbureau
Ministerie van Landbouw en Visserij
Postbus 960
6430 AZ Hoensbroek
Tel. (045) 23 83 83
Telex : 56396

UNITED KINGDOM :
Intervention Board for Agricultural Produce
Fountain House
2 Queens Walk
Reading RG1 7QW
Berkshire
Tel. (0734) 58 36 26
Telex 848302